

DOODAD**mezi evropskou unií a korejskou republikou o některých aspektech leteckých služeb**

EVROPSKÁ UNIE

na jedné straně a

KOREJSKÁ REPUBLIKA

na straně druhé,

dále společně jen „smluvní strany“,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ, že Soudní dvůr Evropské unie shledal, že některá ustanovení dvoustranných dohod o leteckých službách uzavřených několika členskými státy Evropské unie se třetími zeměmi nejsou slučitelná s právem Evropské unie,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ, že mezi některými členskými státy Evropské unie a Korejskou republikou bylo uzavřeno několik dvoustranných dohod o leteckých službách, které obsahují podobná ustanovení, a že členské státy Evropské unie mají povinnost učinit všechna vhodná opatření, aby byly odstraněny neslučitelnosti těchto dohod se Smlouvami EU,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ, že Evropská unie má výlučnou pravomoc, pokud jde o několik aspektů, které mohou být obsaženy v dvoustranných dohodách o leteckých službách uzavřených mezi členskými státy Evropské unie a třetími zeměmi,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ, že podle práva Evropské unie mají letečtí dopravci Evropské unie usazení v členském státě Evropské unie právo na nediskriminační přístup na letecké tratě mezi členskými státy Evropské unie a třetími zeměmi,

S OHLEDEM na dohody mezi Evropskou unií a některými třetími zeměmi, podle nichž mají státní příslušníci těchto třetích zemí možnost získat vlastnický podíl v leteckých dopravcích, kterým byla udělena licence v souladu s právem Evropské unie,

UZNÁVAJÍCE, že soulad mezi právem Evropské unie a ustanoveními dvoustranných dohod o leteckých službách uzavřených mezi členskými státy Evropské unie a Korejskou republikou poskytne řádný právní základ pro letecké služby mezi Evropskou unií a Korejskou republikou a zachová návaznost těchto leteckých služeb,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ, že ustanovení dvoustranných dohod o leteckých službách mezi členskými státy Evropské unie a Korejskou republikou, která nejsou v rozporu s právem Evropské unie, nemusí být pozměněna nebo nahrazena,

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ, že změny dvoustranných dohod mezi členskými státy Evropské unie a Korejskou republikou o leteckých službách by potvrdily vynikající vztahy mezi Evropskou unií a Korejskou republikou v oblasti letecké dopravy, a

BEROUCÉ NA VĚDOMÍ, že záměrem Evropské unie v rámci této dohody není zvýšit celkový objem letecké dopravy mezi Evropskou unií a Korejskou republikou, ovlivnit rovnováhu mezi leteckými dopravci Evropské unie a leteckými dopravci Korejské republiky, ani aby tato dohoda měla přednost před výkladem ustanovení stávajících dvoustranných dohod o leteckých službách, která se týkají provozních práv,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Obecná ustanovení

1. Pro účely této dohody se:
 - a) „členskými státy“ rozumějí členské státy Evropské unie;
 - b) „smlouvami EU“ rozumí Smlouva o Evropské unii a Smlouva o fungování Evropské unie;
 - c) „smluvní stranou“ rozumí smluvní strana této dohody;
 - d) „stranou“ rozumí smluvní strana příslušné dvoustranné dohody o leteckých službách;
 - e) „leteckým dopravcem“ rozumí také letecká dopravní společnost.
2. Ve všech dohodách uvedených v příloze I se odkazy na státní příslušníky členského státu, který je stranou dané dohody, považují za odkazy na státní příslušníky členských států Evropské unie.
3. Ve všech dohodách uvedených v příloze I se odkazy na letecké dopravce nebo letecké dopravní společnosti členského státu, který je stranou dané dohody, považují za odkazy na letecké dopravce nebo letecké dopravní společnosti určené daným členským státem.

Článek 2

Určení, oprávnění a zrušení

1. Odstavce 3 a 4 tohoto článku mají přednost před odpovídajícími ustanoveními článků uvedených v příloze II písm. a) a b) ohledně určení leteckého dopravce dotčeným členským státem, jeho oprávnění a povolení, jež udělila Korejská republika, a odmítnutí, zrušení, pozastavení nebo omezení takových oprávnění nebo povolení.
2. Odstavce 3 a 4 tohoto článku mají přednost před odpovídajícími ustanoveními článků uvedených v příloze II písm. a) a b) ohledně určení leteckého dopravce Korejskou republikou, jeho oprávnění a povolení, jež udělil dotčený členský stát, a odmítnutí, zrušení, pozastavení nebo omezení takových oprávnění nebo povolení udělených leteckému dopravci.
3. Po obdržení určení podle odstavců 1 a 2 tohoto článku a žádostí od určeného leteckého dopravce (určených leteckých dopravců) ve formě a způsobem, které jsou předepsány pro provozní oprávnění a technická povolení, všechny strany udělí na základě odstavců 4 a 5 tohoto článku příslušná oprávnění a povolení s minimálním procedurálním zpožděním za předpokladu, že:
 - a) v případě leteckého dopravce určeného členským státem:
 - i) letecký dopravce je podle Smluv EU usazen na území členského státu, který provedl určení, a má platnou provozní licenci od členského státu v souladu s právem Unie;
 - ii) členský stát odpovědný za vydání osvědčení leteckého provozovatele leteckému dopravci nad ním vykonává a udržuje faktickou regulační kontrolu a v určení je zřetelně označen příslušný letecký úřad;

- iii) letecký dopravce má své hlavní místo obchodní činnosti na území členského státu, od něhož obdržel platnou provozní licenci;
 - iv) letecký dopravce je vlastněn přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnictví a fakticky kontrolován členskými státy a/nebo státními příslušníky členských států a/nebo jinými státy uvedenými v příloze III a/nebo státními příslušníky těchto jiných států;
- b) v případě, že je letecký dopravce určen Korejskou republikou:
- i) Korejská republika vykonává a udržuje faktickou regulační kontrolu nad leteckým dopravcem; a
 - ii) podstatná část vlastnictví a účinná kontrola uvedeného leteckého dopravce náleží Korejské republice, státním příslušníkům Korejské republiky, nebo oběma, a letecký dopravce má platnou provozní licenci vydanou Korejskou republikou;
- c) určený letecký dopravce splňuje podmínky stanovené právními předpisy, které strana posuzující žádost nebo žádosti běžně uplatňuje na provoz mezinárodních leteckých služeb.

4. Kterákoli strana může odmítnout, zrušit, pozastavit nebo omezit provozní oprávnění nebo technická povolení leteckého dopravce určeného druhou stranou, pokud:

- a) v případě leteckého dopravce určeného členským státem:
- i) letecký dopravce není podle Smluv EU usazen na území členského státu, který provedl určení, nebo nemá platnou provozní licenci od členského státu v souladu s právem Unie;
 - ii) členský stát odpovědný za vydání osvědčení leteckého provozovatele leteckému dopravci nad ním nevykonává nebo neudržuje faktickou regulační kontrolu nebo v určení není zřetelně označen příslušný letecký úřad;
 - iii) letecký dopravce nemá své hlavní místo obchodní činnosti na území členského státu, od něhož obdržel svou provozní licenci;
 - iv) letecký dopravce není vlastněn přímo nebo prostřednictvím většinového vlastnického podílu, ani není fakticky kontrolován členskými státy a/nebo státními příslušníky členských států a/nebo jinými státy uvedenými v příloze III a/nebo státními příslušníky těchto jiných států;
 - v) letecký dopravce již má oprávnění k provozu podle dvoustranné dohody uzavřené mezi Korejskou republikou a jiným členským státem a Korejská republika může prokázat, že vykonáváním provozních práv podle této dohody na trase zahrnující místo v tomto jiném členském státě by obcházel omezení provozních práv vyplývající z této jiné dohody; nebo
 - vi) letecký dopravce vlastní osvědčení leteckého provozovatele vydané členským státem a neexistuje žádná dvoustranná dohoda mezi Korejskou republikou a tímto členským státem o leteckých službách a leteckému dopravci určenému Korejskou republikou byla upřena provozní práva do tohoto členského státu;
- b) v případě, že je letecký dopravce určen Korejskou republikou:
- i) Korejská republika nevykonává nebo neudržuje faktickou regulační kontrolu nad leteckým dopravcem; nebo
 - ii) podstatná část vlastnictví a faktická kontrola uvedeného leteckého dopravce nenáleží Korejské republice, státním příslušníkům Korejské republiky, nebo oběma, nebo letecký dopravce nemá platnou provozní licenci vydanou Korejskou republikou;

- c) určený letecký dopravce nesplňuje podmínky stanovené právními předpisy, které strana udělující tato práva běžně uplatňuje na provoz mezinárodních leteckých služeb.
5. Korejská republika při vykonávání svých práv podle odstavce 4 tohoto článku, a aniž jsou dotčena její práva podle odst. 4 písm. a) bodů v) a vi) tohoto článku, nediskriminuje letecké dopravce členských států z důvodu státní příslušnosti.

Článek 3

Práva v souvislosti s regulační kontrolou

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje odpovídající ustanovení článků uvedených v příloze II písm. c).
2. Pokud členský stát („první členský stát“) určil leteckého dopravce, nad nímž regulační kontrolu vykonává a udržuje druhý členský stát, potom práva Korejské republiky podle bezpečnostních ustanovení dohody mezi prvním členským státem a Korejskou republikou platí stejným způsobem, pokud jde o přijímání, vykonávání nebo udržování bezpečnostních standardů tímto druhým členským státem a pokud jde o provozní oprávnění tohoto leteckého dopravce.

Článek 4

Zdanění leteckých pohonných hmot

1. Odstavec 2 tohoto článku doplňuje odpovídající ustanovení článků uvedených v příloze II písm. d).
2. Bez ohledu na jakákoli jiná ustanovení, která jsou s tímto v rozporu, nebrání nic, co je uvedeno v ustanoveních uvedených v příloze II písm. d), členskému státu v nediskriminačním uložení daní, dávek, cel či různých poplatků na pohonné hmoty dodané na jeho území pro použití v letadle určeného leteckého dopravce Korejské republiky, který zajišťuje provoz mezi místem na území tohoto členského státu a jiným místem na území tohoto členského státu nebo na území jiného členského státu.

Článek 5

Slučitelnost s pravidly hospodářské soutěže

1. Bez ohledu na jakákoli jiná ustanovení, která jsou s tímto v rozporu, žádné ustanovení dohod uvedených v příloze I nesmí:
 - a) upřednostňovat přijetí dohod mezi podniky, rozhodnutí sdružení podniků nebo jednání ve vzájemné shodě, jež brání hospodářské soutěži nebo ji narušují či omezují;
 - b) zesilovat účinek dohod, rozhodnutí či jednání ve vzájemné shodě, jak je uvedeno v písmeni a); nebo
 - c) přenášet na soukromé hospodářské subjekty odpovědnost za přijetí opatření, která brání hospodářské soutěži nebo ji narušují či omezují.
2. Ustanovení obsažená v dohodách uvedených v příloze I, která nejsou slučitelná s odstavcem 1 tohoto článku, se nepoužijí.

Článek 6

Přílohy dohody

Přílohy této dohody tvoří její nedílnou součást.

Článek 7

Revize nebo změna

Smluvní strany mohou na základě vzájemného písemného souhlasu tuto dohodu kdykoli revidovat nebo změnit.

Článek 8

Vstup v platnost

1. Tato dohoda vstupuje v platnost první den měsíce následujícího po dni učinění posledního vzájemného písemného oznámení smluvními stranami o tom, že byly dokončeny jejich příslušné vnitřní postupy nezbytné pro vstup dohody v platnost.
2. Dohody a jiná ujednání mezi členskými státy a Korejskou republikou, které k datu podpisu této dohody ještě nevstoupily v platnost a které nejsou prozatímne uplatňovány, jsou uvedeny v příloze I písm. b). Tato dohoda se použije na všechny takové dohody a ujednání po jejich vstupu v platnost.

Článek 9

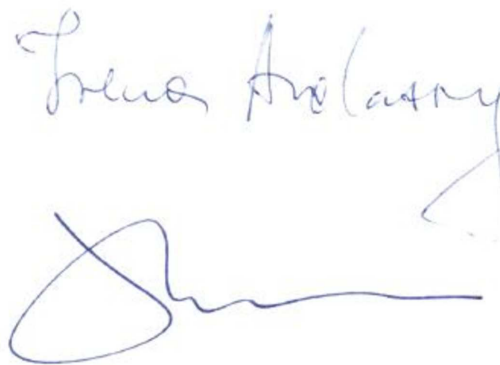
Ukončení

1. V případě, že dojde k ukončení platnosti některé z dohod uvedených v příloze I, skončí současně platnost všech ustanovení této dohody, která se týkají dotyčné dohody.
2. V případě, že dojde k ukončení platnosti všech dohod uvedených v příloze I, skončí k datu ukončení platnosti poslední z těchto dohod platnost této dohody.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojili níže podepsaní řádně zplnomocnění zástupci k této dohodě své podpisy.

V Bruselu dne 25. června 2020 ve dvojím vyhotovení v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském, švédském a korejském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Za Európsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európa Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen
유럽연합을 대표하여



За Република Корея
Por la República de Corea
Za Korejskou republiku
For Republikken Korea
Für die Republik Korea
Korea Vabariigi nimel
Για την Δημοκρατία της Κορέας
For the Republic of Korea
Pour la République de Corée
Za Republiku Koreju
Per la Repubblica di Corea
Korejas Republikas vārdā –
Korėjos Respublikos vardu
A Koreai Köztársaság részéről
Għar-Repubblika tal-Korea
Voor de Republiek Korea
W imieniu Republiki Korei
Pela República da Coreia
Pentru Republica Coreea
Za Kórejškú republiku
Za Republiko Korejo
Korean tasavallan puolesta
För Republiken Korea
대한민국을 대표하여



PŘÍLOHA I

SEZNAM DOHOD, NA KTERÉ SE ODKAZUJE V ČLÁNKU 1 TÉTO DOHODY

- a) Dohody o leteckých službách uzavřené mezi Korejskou republikou a členskými státy Evropské unie, ve znění případných změn nebo doplňků, které byly k datu podpisu této dohody podepsány a vstoupily v platnost:
- Dohoda mezi spolkovou vládou Rakouska a vládou Korejské republiky o leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, uzavřená ve Vídni dne 15. května 1979, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Rakousko“,
 - Dohoda mezi vládou Belgického království a vládou Korejské republiky o leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, uzavřená v Bruselu dne 20. října 1975, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Belgie“,
 - Dohoda mezi vládou Bulharské republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, uzavřená v Sofii dne 19. srpna 1994, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Bulharsko“,
 - Dohoda mezi vládou Chorvatské republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, uzavřená v Záhřebu dne 30. prosince 2015, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Chorvatsko“,
 - Dohoda mezi vládou České a Slovenské Federativní Republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, podepsaná v Soulu dne 26. října 1990, ve znění Dohody mezi vládou České republiky a vládou Korejské republiky, kterou se mění Dohoda mezi vládou České a Slovenské Federativní Republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, podepsaná v Soulu dne 26. října 1990, uzavřená výměnou diplomatických nót ze dne 3. prosince 2004 a ze dne 14. února 2005, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Česká republika“,
 - Dohoda mezi vládou Finské republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, uzavřená v Soulu dne 12. listopadu 1996, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Finsko“,
 - Dohoda mezi vládou Francouzské republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, uzavřená v Soulu dne 7. června 1974, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Francie“,
 - Dohoda mezi vládou Spolkové republiky Německo a vládou Korejské republiky o letecké dopravě, uzavřená v Bonnu dne 7. března 1995, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Německo“,
 - Dohoda mezi vládou Řecké republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, uzavřená v Aténách dne 25. ledna 1995, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Řecko“,
 - Dohoda mezi vládou Maďarska a vládou Korejské republiky o leteckých službách, podepsaná v Soulu dne 28. listopadu 2014, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Maďarsko“,
 - Dohoda mezi vládou Lotyšské republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, podepsaná v New Yorku dne 28. září 2018, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Lotyško“,

- Dohoda mezi vládou Lucemburského velkovévodství a vládou Korejské republiky o leteckých službách, uzavřená v Lucemburku dne 27. září 2000, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Lucembursko“,
 - Dohoda mezi vládou Korejské republiky a vládou Republiky Malta o leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, uzavřená ve Vallettě dne 25. března 1997, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Malta“,
 - Dohoda mezi vládou Nizozemského království a vládou Korejské republiky o letecké dopravě, uzavřená v Haagu dne 24. června 1970, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Nizozemsko“,
 - Dohoda mezi vládou Polské republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, uzavřená v Soulu dne 14. října 1991, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Polsko“,
 - Dohoda mezi Portugalskou republikou a Korejskou republikou o leteckých službách, podepsaná v Soulu dne 25. května 2018, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Portugalsko“,
 - Dohoda mezi vládou Rumunska a vládou Korejské republiky o civilní letecké dopravě mezi územími těchto států i mimo tato území, uzavřená v Soulu dne 10. března 1994, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Rumunsko“,
 - Dohoda mezi vládou České a Slovenské Federativní Republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, uzavřená v Soulu dne 26. října 1990, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Slovensko“,
 - Dohoda mezi Španělským královstvím a Korejskou republikou o letecké dopravě, uzavřená v Soulu dne 21. června 1989, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Španělsko“;
- b) Dohody o leteckých službách a jiná ujednání parafovaná nebo podepsaná mezi Korejskou republikou a členskými státy Evropské unie, ve znění případných změn nebo doplňků, které k datu podpisu této dohody ještě nevstoupily v platnost:
- Dohoda mezi vládou Korejské republiky a vládou Dánského království o pravidelných leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, parafovaná v Soulu dne 6. září 1995, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Dánsko“,
 - Dohoda mezi vládou Italské republiky a vládou Korejské republiky o leteckých službách, podepsaná v Římě dne 17. října 2018, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Itálie“,
 - Dohoda mezi vládou Korejské republiky a vládou Švédského království o pravidelných leteckých službách mezi územími těchto států i mimo tato území, parafovaná v Soulu dne 6. září 1995, dále v příloze II jen „dohoda Korejská republika-Švédsko“,
 - Memorandum o porozumění mezi leteckými orgány Korejské republiky a leteckými úřady Francie, podepsané v Paříži dne 23. května 2002, dále v příloze II jen „memorandum o porozumění Korejská republika-Francie 2002“,
 - Dohodnutý zápis z jednání delegace Korejské republiky a delegace Španělského království ohledně záležitostí týkajících se dohody o letecké dopravě mezi Korejskou republikou a Španělským královstvím, podepsané v Soulu dne 15. prosince 2005, dále v příloze II jen „dohodnutý zápis Korejská republika-Španělsko 2005“.
-

PŘÍLOHA II

SEZNAM ČLÁNKŮ DOHOD UVEDENÝCH V PŘÍLOZE I, NA KTERÉ SE ODKAZUJE V ČLÁNCÍCH 2 AŽ 4 TÉTO DOHODY

- a) Určení:
- Čl. 3 odst. 1, 2 a 3 dohody Korejská republika-Rakousko,
 - Čl. 3 odst. 1, 2 a 3 dohody Korejská republika-Belgie,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Bulharsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Chorvatsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Česká republika,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Dánsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Finsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Francie,
 - Čl. 3 odst. 2 a 3 dohody Korejská republika-Německo,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Řecko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Maďarsko,
 - Článek 7 dohody Korejská republika-Itálie,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Lotyšsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Lucembursko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Malta,
 - Čl. 3 odst. 1, 2 a 3 dohody Korejská republika-Nizozemsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Polsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Portugalsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Rumunsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Slovensko,
 - Článek III dohody Korejská republika-Španělsko,
 - Článek 3 dohody Korejská republika-Švédsko;
- b) Odmítnutí, zrušení, pozastavení nebo omezení oprávnění či povolení:
- Čl. 3 odst. 4 a 5 dohody Korejská republika-Rakousko,
 - Čl. 3 odst. 4 a 5 dohody Korejská republika-Belgie,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Bulharsko,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Chorvatsko,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Česká republika,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Dánsko,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Finsko,
 - Článek 3a dohody Korejská republika-Francie,
 - Čl. 3 odst. 4 a 5 dohody Korejská republika-Německo,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Řecko,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Maďarsko,
 - Článek 8 dohody Korejská republika-Itálie,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Lotyšsko,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Lucembursko,

- Článek 4 dohody Korejská republika-Malta,
- Čl. 3 odst. 4 a 5 dohody Korejská republika-Německo,
- Článek 4 dohody Korejská republika-Polsko,
- Článek 4 dohody Korejská republika-Portugalsko,
- Článek 4 dohody Korejská republika-Rumunsko,
- Článek 4 dohody Korejská republika-Slovensko,
- Článek IV dohody Korejská republika-Španělsko,
- Článek 4 dohody Korejská republika-Švédsko;

c) Regulační kontrola:

- Článek 7 dohody Korejská republika-Rakousko,
- Článek 7 dohody Korejská republika-Belgie,
- Článek 10 dohody Korejská republika-Bulharsko,
- Článek 7 dohody Korejská republika-Chorvatsko,
- Článek 8 dohody Korejská republika-Česká republika,
- Článek 17A dohody Korejská republika-Dánsko,
- Článek 9 dohody Korejská republika-Finsko,
- Dodatek II k memorandu o porozumění Korejská republika-Francie 2002.
- Článek 8 dohody Korejská republika-Řecko,
- Článek 9 dohody Korejská republika-Maďarsko,
- Článek 10 dohody Korejská republika-Itálie,
- Článek 15 dohody Korejská republika-Lotyšsko,
- Článek 6 dohody Korejská republika-Lucembursko,
- Článek 7 dohody Korejská republika-Malta,
- Článek 11A dohody Korejská republika-Nizozemsko,
- Článek 9a dohody Korejská republika-Polsko,
- Článek 14 dohody Korejská republika-Portugalsko,
- Článek 8 dohody Korejská republika-Rumunsko,
- Článek 8 dohody Korejská republika-Slovensko,
- Článek VIIIa dodatku 4 k dohodnutému zápisu Korejská republika-Španělsko 2005,
- Článek 17A dohody Korejská republika-Švédsko;

d) Zdanění leteckých pohonných hmot:

- Článek 4 dohody Korejská republika-Rakousko,
- Článek 4 dohody Korejská republika-Belgie,
- Článek 5 dohody Korejská republika-Bulharsko,
- Článek 10 dohody Korejská republika-Chorvatsko,
- Článek 5 dohody Korejská republika-Česká republika,

- Článek 5 dohody Korejská republika-Dánsko,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Finsko,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Francie,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Německo,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Řecko,
 - Článek 6 dohody Korejská republika-Maďarsko,
 - Článek 12 dohody Korejská republika-Itálie,
 - Článek 7 dohody Korejská republika-Lotyšsko,
 - Článek 8 dohody Korejská republika-Lucembursko,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Malta,
 - Článek 4 dohody Korejská republika-Nizozemsko,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Polsko,
 - Článek 6 dohody Korejská republika-Portugalsko,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Rumunsko,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Slovensko,
 - Článek V dohody Korejská republika-Španělsko,
 - Článek 5 dohody Korejská republika-Švédsko.
-

PŘÍLOHA III

SEZNAM JINÝCH STÁTŮ, NA KTERÉ SE ODKAZUJE V ČLÁNKU 2 TÉTO DOHODY

- a) Island (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - b) Lichtenštejnské knížectví (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - c) Norské království (v rámci Dohody o Evropském hospodářském prostoru);
 - d) Švýcarská konfederace (v rámci Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o letecké dopravě).
-